

### D LED-Strahler 50 W tragbar

#### Bedienungsanleitung

##### Sicherheitshinweise

**ACHTUNG!** Sämtliche Anweisungen sind zu lesen. Fehler bei der Einhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen gut auf! Geben Sie das Produkt nur mit Bedienungsanleitung an andere Personen weiter.

1. Prüfen Sie immer, ob die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Produktes übereinstimmt, bevor Sie das Produkt anschließen.
2. Ein gefahrloser Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt sichtbare Beschädigungen aufweist. Wenn das Produkt beschädigt ist, muss es entsorgt werden.
3. **Reparieren Sie das Produkt nicht selbst!** Lassen Sie Reparaturen nur von einer Elektrofachkraft durchführen.
4. Das Sicherheitsglas ist nicht austauschbar. Bei beschädigtem Sicherheitsglas muss das Produkt entsorgt werden.
5. Dieses Produkt entspricht der Schutzart **IP65** und ist gegen Staub sowie Strahlwasser geschützt.
6. Die LED(s) ist/sind nicht austauschbar.
7. Schauen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl.
8. Überprüfen Sie regelmäßig die Anschlussleitung und den Netzstecker auf Beschädigungen. Eine beschädigte Anschlussleitung muss von einer Elektrofachkraft ersetzt werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.
9. Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht gespannt ist.

Das Licht dieser LED-Leuchte kann nicht gedimmt werden.

##### Reinigung

- Reinigen Sie das Gehäuse ggf. mit einem leicht angefeuchteten Lappen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

##### Technische Daten

Leistung:	Max. 50 W
Nennspannung:	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Leuchtmittel:	LED
Nennlichtstrom:	3800 Lumen
Farbtemperatur:	6500 K
Nenn-Abstrahlwinkel:	110°
Schutzklasse des Produkts:	I
IP-Schutzart:	IP65
Gewicht:	4,1 kg
Abmessungen (H x B x T):	380 x 360 x 230 mm

##### Umweltgerechte Entsorgung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie das Gerät verantwortungsbewusst, um mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden und um die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu unterstützen. Geben Sie Ihr Altgerät an entsprechenden Sammelstellen ab oder wenden Sie sich an Ihren Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Dort wird das Produkt für ein umweltgerechtes Recycling entgegengenommen.

### F Projecteur LED 50 W portable

#### Manuel d'utilisation

##### Consignes de sécurité

**ATTENTION !** Lire l'ensemble des instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner des risques d'électrocution, d'incendie et/ou de graves blessures corporelles. Conservez bien ces instructions pour vous y reporter ultérieurement ! Transmettez ce produit à des tiers seulement accompagné de son mode d'emploi !

1. Avant de brancher le produit, vérifiez toujours que la tension de réseau correspondre bien aux spécifications de l'étiquette signalétique sur celui-ci.
2. Une utilisation sans danger n'est plus possible lorsque le produit est visiblement endommagé. Si le produit est endommagé, il doit être mis au rebut.
3. **Ne réparez pas le produit vous-même !** Confiez toutes réparations à un électricien qualifié.
4. Le verre de sécurité n'est pas remplaçable. Si le verre de sécurité est endommagé, le produit doit être mis au rebut.
5. Ce produit correspond à l'indice de protection **IP65** et est protégé contre la poussière ainsi que les jets d'eau.
6. Le(s) diode(s) LED n'est/est pas remplaçable(s).
7. Ne regardez pas directement dans le faisceau lumineux !
8. Vérifiez régulièrement la fiche de secteur et le câble de raccordement afin de détecter des dommages ! Afin d'éviter tout risque, il est important que le câble de raccordement endommagé soit remplacé par un électricien qualifié.
9. Veillez à ce que le câble électrique ne soit pas sous tension.

La lumière de cet éclairage à LED ne peut pas être réduite avec un variateur.

##### Nettoyage

- Nettoyez éventuellement le boîtier avec un chiffon légèrement humidifié. N'utilisez aucun produit nettoyant agressif !

##### Spécifications

Puissance:	50 W maxi
Tension nominale:	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Source lumineuse:	Ampoule LED
Flux lumineux nominal:	3800 lumens
Température de couleur:	6500 K
Ouverture angulaire nominale:	110°
Classe de protection du produit:	I
Indice de protection IP:	IP65
Poids:	4,1 kg
Dimensions (H x L x P):	380 x 360 x 230 mm

##### Mise au rebut/recyclage respectueux de l'environnement

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets dans les ordures ménagères. Recyclez l'appareil de façon responsable afin d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et la santé créés lors d'une mise au rebut incontrôlée et pour soutenir le réemploi durable des matières premières. Déposez votre appareil usagé dans un point de collecte dédié au traitement des déchets ou adressez-vous au commerçant, chez lequel vous avez acquis le produit ! Ici, le produit sera repris pour effectuer un recyclage respectueux de l'environnement.

### I Proiettore a LED 50 W portatile

#### Istruzioni

##### Istruzioni per la sicurezza

**ATTENZIONE!** Leggere attentamente tutte le istruzioni. Il mancato rispetto delle istruzioni riportate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare le istruzioni a portata di mano come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare parimenti le istruzioni per l'uso.

1. Prima di collegare il prodotto, controllare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta del prodotto.
2. Se il prodotto mostra segni visibili di danneggiamento, il corretto funzionamento in sicurezza non sarà garantito. Se il prodotto è danneggiato, deve essere scartato.
3. **Non riparare il prodotto da soli!** Lasciare che le riparazioni siano eseguite da un elettricista qualificato.
4. Il vetro di sicurezza non è intercambiabile. Quando il vetro di sicurezza viene danneggiato, il prodotto deve essere smaltito.
5. Questo prodotto è conforme alla classe di protezione **IP65** ed è protetto da polvere e getti d'acqua.
6. Il/LED non è/sono intercambiabili.
7. Non guardare mai direttamente nella luce!
8. Controllare regolarmente il cavo di alimentazione e la spina non presentino danni. Un cavo danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato al fine di evitare situazioni pericolose.
9. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia teso.

La luce di questa lampada LED non può essere regolata.

##### Pulizia

- Pulire il vano, se necessario, con un panno leggermente umido. Non utilizzare detergenti aggressivi.

##### Specifiche Tecniche

Potenza:	Max. 50 W
Tensione nominale:	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Lampada:	LED
Flusso luminoso:	3800 Lumen
Temperatura di colore:	6500 K
Angolo luce:	110°
Classe di protezione:	I
Protezione IP:	IP65
Peso:	4,1 kg
Dimensioni (A x L x P):	380 x 360 x 230 mm

##### Smaltimento ecocompatibile

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Riciclare il dispositivo in modo responsabile, al fine di evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti e per sostenere il riutilizzo sostenibile delle materie prime. Smaltisca il suo vecchio apparecchio presso appositi centri di raccolta o contattate il rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio. Lì, il prodotto per il riciclaggio ecocompatibile, verrà accettato.

### NL Led straler 50 W draagbare

#### Gebruiksaanwijzing

##### Veiligheidsinstructies

**LET OP!** Lees alle instructies. Het niet opvolgen van de hieronder weergegeven instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar deze instructies om ze later te kunnen raadplegen! Als u dit apparaat aan derden geeft, doe dan tevens deze gebruikershandleiding erbij.

1. Controleer altijd of de netspanning overeenkomt met wat op het typeplaatje van het product is aangegeven voordat u het apparaat aansluit.
2. Gebruik zonder risico's is niet langer mogelijk als het apparaat zichtbare sporen van schade vertoont. Gooi het apparaat weg als het beschadigd is.
3. Repareer het apparaat nooit zelf! Laat reparaties alleen uitvoeren door een professionele elektricien.
4. Het veiligheidsglas is niet te vervangen. Als het veiligheidsglas is beschadigd, moet u het product weggoen.
5. Dit product is conform beschermingsklasse **IP65** en is beschermd tegen stof zowel als tegen waterstralen.
6. De LED's zijn niet te vervangen.
7. Kijk niet direct in de lichtstraal.
8. Controleer regelmatig of het aansluitingskabel en de contacten niet beschadigd zijn. Om gevaarlijke situaties te vermijden, moet een beschadigd netsnoer vervangen worden door een gekwalificeerde elektricien.
9. Let erop dat de aansluitleiding niet strak gespannen is.

Het licht van deze LED kan niet gedimd worden.

##### Schoonmaken

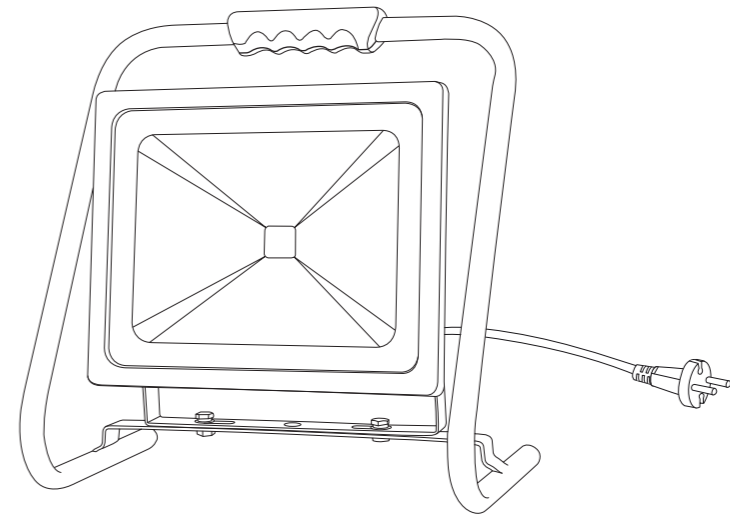
- Maak het apparaat af en toe schoon met een enigszins vochtig doekje. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.

##### Technische Gegevens

Vermogen:	Max. 50 W
Nominale spanning:	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Soort lamp:	LED
Nominale lichtstroom:	3800 lm
Kleurtemperatuur:	6500 K
Nominale stralingshoek:	110°
Beschermingsklasse:	I
IP-beschermingswijze:	IP65
Gewicht:	4,1 kg
Afmetingen (L x B x H):	380 x 360 x 230 mm

##### Milieuvriendelijk weggevoerd

Dit symbool duidt erop dat dit apparaat niet met het normale huishafval weggegooid mag worden. Recycle het apparaat conform geldende milieuregelingen om mogelijke schade aan het milieu en de gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen en om het duurzame hergebruik van grondstoffen te steunen. Lever uw oude apparaat in bij een passend afvalnamestation of wend u tot de handelaar bij wie u uw product hebt aangeschaft. Daar wordt het product in ontvangst genomen om op milieuvriendelijke wijze te worden gerecycled.



### S Strålkastare LED 50 W portabel

#### Instruktionsmanual

##### Säkerhetsåtgärder

**VARNING!** Läs alla instruktioner. Underlåtenhet att följa nedanstående föreskrifter kan leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarlig skada. Spara dessa föreskrifter för framtida referens! Lämna över denna manual om du ger apparaten till en annan person.

1. Kontrollera alltid att nätspanningen stämmer överens med uppgifterna på typskylten innan du ansluter apparaten.
2. Om apparaten har synliga skador kan en riskfri drift inte längre garanteras. År apparaten skadad måste den kasseras.
3. **Reparera aldrig apparaten själv!** Låt reparationer utföras av en behörig elektriker.
4. Säkerhetsglaset är inte utbytbar. Om säkerhetsglaset skadas måste apparaten kasseras.
5. Den här produkten uppfyller skyddsklass **IP65** och är skyddad från damm och vattenstrålar.
6. LED-lamporna är inte utbytbara.
7. Titta inte direkt in i ljuset!
8. Kontrollera regelbundet anslutningskabeln och elkontakter efter skador. En skadad anslutningskabel måste bytas av en behörig elektriker för att farliga situationer ska kunna undvikas.
9. Säkerställ att strömkabeln ej är spänd.

LED-lampans ljus kan inte tonas ned.

##### Rengöring

- Rengör höljet med en lätt fuktad trasa. Använd inga aggressiva rengöringsmedel.

##### Specifikationer

Effekt:	Max. 50 W
Nominell spänning:	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Belysning:	LED
Nominellt ljusstöke:	3800 lm
Färgtemperatur:	6500 K
Nominell utvalningsvinkel:	110°
Apparats skyddsklass:	I
IP-kryt:	IP65
Vikt:	4,1 kg
Mått (H x B x D):	380 x 360 x 230 mm

##### Miljövänlig avfallshantering

Följande symbol indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Återvinna enheten för att undvika eventuella negativa effekter på miljön och hälsa från kontrollerad avfallshantering och för att stödja en hållbar återanvändning av materiella resurser. Kassera din gamla enhet på lämplig återvinningsstation eller kontakta återförsljaren där du köpte enheten. På en plats där miljövänlig återvinning accepteras.

### CZ LED-světlo 50 W přenosný

#### Návod na obsluhu

##### Bezpečnostní pokyny

**POZOR!** Je třeba přečíst veškeré instrukce. Nedodržení dále uvedených pokynů může způsobit zranění elektrickým proudem, požár nebo těžká zranění. Dobře tyto instrukce uchovejte pro pozdější vyhledávání! Pokud byste předávali spotřebič jiným osobám, předejte i tento návod k obsluze.

1. Před připojením výrobku vždy zkontrolujte, zda je síťové napětí v souladu s údaji na typovém štítku výrobku.
2. Provoz bez rizika už není možný, pokud má tento přístroj viditelná poškození. Je-li výrobek poškozen, musí být zlikvidován.
3. **Sami výrobek neopravujte!** Opravy nechte provádět odbornými elektrikáři.
4. Bezpečnostní sklo není výměnné. Při poškozeném bezpečnostním skle musí být výrobek zlikvidován.
5. Tento výrobek odpovídá stupni krytí **IP65** a je chráněn proti prachu a stříkačce vodě.
6. LED dioda(y) není/nejou výměnitelná/é.
7. Nedívejte se přímo do světelného paprsku.
8. Pravidelně kontrolujte přívod a síťovou zásličku na případná poškození. Poškození přívodu musí vyměnit kvalifikovaný elektrikář, aby se zabránilo nebezpečným situacím.
9. Dbejte na to, že napájecí kabel není napnutý.
9. Säkerställ att strömkabeln ej är spänd.

Světlo tohoto LED svítidla nemůže být ztlumeno.

##### Čištění

- Kryt popř. čistěte lehce navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky.

##### Technické údaje

Příkon:	Max. 50 W
Jmenovité napětí:	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Osvětlovací prostředek:	LED
Jmenovitý světelný tok:	3800 lumenů
Barevná teplota:	6500 K
Nominální úhel vyzařování:	110°
Ochranná třída výrobku:	I
IP-krytie:	IP65
Hmotnosť:	4,1 kg
Rozmery (H x B x D):	380 x 360 x 230 mm

##### Likvidace v souladu se životním prostředím

Tento symbol upozorňuje na to, že tento výrobek nesmí být likvidován spolu s běžným komunálním odpadem. Recyklujte přístroj zodpovědně, abyste zabránili možným negativním vlivům na životní prostředí a zdraví způsobeným neřádnou likvidací odpadu a podpořili udržitelné opětovné využití surovin. Předjezte svůj starý přístroj do příslušné sběrné nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste přístroj zakoupili. Tam přivezťm výrobek k ekologické šetrné recyklaci.

### SK LED reflektor 50 W přenosný

#### Návod na obsluhu

##### Bezpečnostní pokyny

**POZOR!** Prečítajte si všetky pokyny. Nedostatky pri dodržiavaní nasledovných pokynov môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia. Tento návod si uschovajte pre prípad nutnosti opakovaného nahľadnutia! Tento produkt dajte iným osobám len s návodom na použitie.

1. Predtým, ako zapojíte produkt, vždy zkontrolujte, či sieťové napätie zodpovedá údajom na produktovom štítku.
2. Keď produkt vykazuje viditeľné známky poškodenia, bezpečná prevádzka už nie je viac možná. Keď je produkt poškodený, musí sa zlikvidovať.
3. **Neopravujte produkt sami!** Zverte opravy odbornému elektrikárovi.
4. Bezpečnostné sklo sa nedá vymeniť. Pri poškodení bezpečnostného skla sa musí produkt zlikvidovať.
5. Tento produkt zodpovedá triede ochrany **IP65** a je chránený proti prachu a prúdu vode.
6. LED nie je/nie sú výmeniteľná (-é).
7. Nepríjviťe sa priamo do svetla!
8. Pravidelne kontrolujte káblu de alimentare și ștecherul pentru deteriorări. Un cablu de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de către un electrician calificat, pentru a evita situațiile periculoase.
9. Dbejte na to, aby pripojovacie vedenie nebolo napnuté.

Svetlo tohto LED svietidla sa nedá stlmiť.

##### Čistenie

- Čistite kryt podľa potreby jemne vlhkou handrou. Nepoužíajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.

##### Technické údaje

Výkon:	Max. 50 W
Jmenovité napětí:	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Zdroj osvětlení:	LED
Světlost:	3800 lumenov
Teplota farby:	6500 K
Úhol svietenia:	110°
Ochranná trieda produktu:	I
IP-krytie:	IP65
Hmotnosť:	4,1 kg
Rozmery (H x B x D):	380 x 360 x 230 mm

##### Ekologická likvidácia

Tento symbol odkazuje na to, že tento produkt nesmie likvidovať prostredníctvom bežného komunálneho odpadu. Produkt recyklujte zodpovedne, aby ste predišli možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie nekontrolovanou likvidáciou odpadu a podporili udržateľné druhotné spracovanie surovín. Váš starý prístroj odovzdajte v príslušnom zbernom mieste alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste produkt získali. Tam vám produkt prevzmeť a zabezpečia jeho ekologickú recykláciu.

### RO Proiector cu LED 50 W portabil

#### Manual de utilizare

##### Indicații de siguranță

**ATENȚIE!** Trebuie citite toate instrucțiunile. Greșelile în respectarea instrucțiunilor prezentate în continuare pot cauza electrocutare, incendiu și / sau răniiri grave. Păstrați bine aceste instrucțiuni pentru consultare ulterioară! Predați produsul unei alte persoane numai cu manualul de utilizare.

1. Verificați întotdeauna dacă tensiunea rețelei corespunde cu informațiile de pe plăcuța de tip a produsului, înainte de a-l conecta.
2. Dacă produsul are deteriorări vizibile, nu mai este posibilă o folosire fără riscuri a acestuia. Dacă produsul este defect, el trebuie eliminat.
3. **Nu reparați singur produsul!** Reparațiile trebuie făcute numai de către un electrician.
4. Geamul de siguranță nu poate fi înlocuit. Dacă geamul de siguranță este deteriorat, produsul trebuie eliminat.
5. Acest produs corespunde clasei de protecție **IP65** și este protejat contra prafului și jeturilor de apă.
6. LED-ul/-urile nu poate(pot) fi schimbate(-e).
7. Nu priviți niciodată direct în raza de lumină.
8. Verificați în mod regulat cablul de alimentare și ștecherul pentru deteriorări. Un cablu de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de către un electrician calificat, pentru a evita situațiile periculoase.
9. Aveți grijă de cablul de racord să nu fie întins.

Intensitatea luminii acestei lămpi cu LED nu poate fi reglată.

##### Curățarea

- Dacă este cazul, curățați carcasa cu o cârpă ușor umezită. Nu folosiți detergenți agresivi.

##### Date tehnice

Puteere:	Max. 50 W
Tensiune nominală:	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Mijloc de iluminare:	LED
Flux luminos nominal:	3800 lumeni
Temperatura de culoare:	6500 K
Unghi nominal de împrăștiere:	110°
Clasă de protecție a produsului:	I
Tip de protecție IP:	IP65
Greutate:	4,1 kg
Dimensiuni (H x L x P):	380 x 360 x 230 mm

##### Eliminarea ca deșeu ecologică

Acest simbol indică faptul că, produsul nu trebuie eliminat prin gunoiași menajer obișnuit. Reciclați aparatul responsabil, pentru a evita posibilele efecte negative asupra mediului și sănătății print-o eliminare necontrolată a deșeurilor și pentru a sprijini o refolosire durabilă a materiilor prime. Predați aparatul dvs. vechi la centrele de colectare potrivite sau adresați-vă comerciantului de la care ați achiziționat aparatul. Acolo produsul va fi preluat pentru o reciclare ecologică.